HEBDO CAMPUS

UNIVERSITÉ DE MONCTON
Un accent sur le savoir

Vol. 30, no 29 4 mai 2000

Séminaire et série de conférences en bioéthique en compagnie du renommé professeur Pierre Cüer

Les 14 et 15 septembre, l'Éducation permanente organise un séminaire et une conférence publique en bioéthique et accueille le professeur Pierre Cüer, coordonnateur de la formation en bioéthique au Réseau «Médecine et droits de l'Homme», sous l'égide du Conseil de l'Europe, et coordonnateur de la formation européenne de formateurs «Éthique de la santé, droits de l'Homme, morales» à l'Université Pierre et Marie Curie - Paris VI.

Cette conférence et ce séminaire sont offerts aux personnes professionnelles du monde de la santé et des sciences humaines et toute autre personne désireuse de mieux comprendre les enjeux éthiques contemporains.

Les objectifs de cette rencontre sont d'identifier les problèmes éthiques qui se posent dans le domaine des sciences de la vie et de la santé, analyser les enjeux soulevés par les sciences et les technologies biomédicales, et reconnaître l'apport de la bioéthique dans la solution de ces problèmes.

Le 14 septembre, à 20 heures, le professeur Cüer prononcera une conférence intitulée «Émergence de la bioéthique, son évolution multidisciplinaire. Les comités d'éthique».

Le 15 septembre, il fera trois exposés en plus d'animer une table ronde sur l'importance des programmes en bioéthique.

À 9 heures, il parlera de «Fondements culturels, religieux et philosophiques de l'éthique et de la bioéthique. Repères anglo-saxons, européens et internationaux»; à 10 h 30, il enchaînera avec «Les enjeux éthiques contemporains : progrès scientifique contre progrès de l'humanité. Quelques exemples : utilisation ou protection de l'embryon humain, xénotransplantations, bioéthique des biotechnologies, organismes génétiquement modifiés»; et à 13 h 30, il abordera la question du «Consentement éclairé, ses différents aspects, cas des vulnérables, des détenus, des urgences, des catastrophes, et le consensus».

Lors de la table ronde à 15 h 30, les personnes ressources seront Dr Catherine Prady, médecine; Me Donald Poirier, droit; et Sr Anne Robichaud, bioéthique.

Les frais sont de 150 $ et 75 $ pour les étudiants et étudiantes, taxe de vente harmonisée en sus, et la date limite pour s'inscrire est le 1er septembre.

Pour de plus amples renseignements, prière de joindre l'Éducation permanente, au numéro 858-4121 ou, sans frais, au 1-800-567-3236.

Autre série de conférences

Le professeur Cüer sera à l'Université de Moncton dès le 11 septembre pour participer à plusieurs rencontres et prononcer une série de conférences.

À 10 heures, il rencontrera le personnel administratif avant de rencontrer les membres du corps professoral de l'École de droit à 11 h 15 et y prononcer une conférence intitulée «De la bioéthique au biodroit – exemples des lois françaises de juillet 1994 : protection du corps humain, normes de l'assistance médicale à la procréation, protection de l'embryon humain».

À 17 heures, M. Cüer rencontrera l'Archevêque et un groupe de prêtres du diocèse de Moncton intéressés par les questions éthiques.

Le 12 septembre, la première rencontre de la journée sera avec les membres du corps professoral de la Faculté des sciences sociales et sa conférence portera sur «La bioéthique face aux contraintes socioéconomiques».

À 14 heures, ce sera au tour des membres du corps professoral de l'École des sciences infirmières; la conférence portera alors sur «La Convention européenne pour la protection des droits de l'homme et de la dignité de l'être humain à l'égard des applications de la biologie et de la médecine» (Convention de bioéthique), signée à Oviedo en 1997, en vigueur depuis le 1er décembre 1999, et son protocole humain (Paris, 12 janvier 1998).

Le 13 septembre, il y aura une rencontre dès 9 heures avec le personnel médical et infirmier du "Moncton City Hospital". Les échanges porteront sur «Quelques enjeux bioéthiques - vers un comportement bioéthique pour les soins et les expérimentations». Le 14 septembre, le professeur Cüer rencontrera le personnel médical et infirmier de l'hôpital Georges.-L.-Dumont pour discuter du même thème.

(suite du texte à la page 2)

Colloque sur la technoscience

(voir en page 3)

Quelque 987 diplômes seront délivrés

(voir en page 7)

Lancement du nouveau site SHA sur Internet

À l'occasion de son 40e anniversaire de fondation, la Société historique acadienne (SHA) fera le lancement officiel de son nouveau site Web, le dimanche 7 mai à 15 h 30 dans l'amphithéâtre 214 de la Faculté des arts.

Le lancement sera précédé par la réunion annuelle de la SHA, à 13 heures, et de la dernière des six conférences sur *Le Christianisme en Acadie*, intitulée *«Cent personnalités religieuses en Acadie»*, proposée par le père Maurice Léger, à 14 h 30 toujours dans la salle 214.

Les objectifs du site SHA est de permettre un accès libre et facile à tous les publics portant intérêt à l'histoire acadienne, de susciter la recherche sur l'Acadie et les Acadiens, d'entraîner l'adhésion de nouveaux membres, et d'avoir accès éventuellement à plusieurs centaines de références d'articles sur l'histoire acadienne publiés dans *Les Cahiers de la SHA*.

Les membres de la communauté universitaire sont cordialement invités à participer aux différentes activités ainsi qu'à la réception qui sera offerte à l'occasion du lancement de ce site.

Le site SHA a été rendu possible grâce à l'excellente collaboration des Technologies de l'information et des communications de l'Université de Moncton. Il est possible d'y naviguer à l'adresse http://www.umoncton.ca/sha/sha.htm.

Visite de Pierre Cüer...

(suite du texte de la page 1)

Le professeur Cüer à une feuille de route fort impressionnante.

Professeur honoraire de l'Université Louis-Pasteur et cofondateur du Centre nucléaire CNRS de Strasbourg, il est aussi président-fondateur de l'École internationale de physique et biophysique corpusculaire d'Herceg-Novi, en ex-Yougoslavie.

Président honoraire du Comité international des détecteurs visuels et applications biologiques, c'est aussi un ancien président du Groupe de biophysique spatiale européen et un consultant au Parlement européen et au Conseil de l'Europe.

Ancien membre de l'équipe du Prix Nobel britannique C. F. Powell, M. Cüer est aussi président du Comité international de photographie corpusculaire, des détecteurs solides visuels et de leurs applications biologiques et médicales.

Il a été trois fois lauréat de l'Académie des sciences et de médecine.

Expert auprès de la Commission juridique du Conseil de l'Europe sur la protection de l'embryon humain et du Parlement européen sur les problèmes éthiques de la manipulation génétique, M. Cüer est également coordonnateur pour l'Europe de la formation continue en bioéthique de Beyrouth pour les acteurs de la santé, théologiens, enseignants, juristes et médias.

Il a une vingtaine de publications en éthique à son actif, dont *«Initiation à la bioéthique»* dans l'ouvrage du Conseil de l'Europe.

Le professeur Jean-Marie Binot à l'origine d'une entente tripartite

Jean-Marie Binot, professeur et chercheur à l'École de sciences forestières du campus d'Edmundston, est à l'origine d'une entente tripartite entre l'Université catholique de Louvain (UCL) en Belgique, l'Université de Moncton et l'Agence universitaire de la Francophonie.

Cette entente, dite «Convention CIME», favorisera la mobilité transocéanique des étudiants et étudiantes entre l'UCL et l'U de M. Cette convention est une reconnaissance officielle de la collaboration déjà établie entre les deux universités mais rend, en outre, les étudiants et étudiantes admissibles à des bourses d'études.

Ce programme d'échanges devrait permettre aux étudiants et étudiantes de réaliser une partie de leur programme d'études dans une université d'accueil (le diplôme sera délivré par l'université d'origine).

La bourse CIME couvre le voyage aller-retour, une allocation mensuelle d'entretien ainsi qu'une prime d'installation.

Cette entente constitue un atout important pour l'U de M et favorisera son rayonnement en Europe.

BOURSE D'EXCELLENCE EN DROIT *– Micheline Gleixner, de Toronto, étudiante de troisième année à l'École de droit, a reçu une bourse d'excellence de 1 000 $ offerte par le Barreau canadien – division du Nouveau-Brunswick. Dans la photo, Micheline, au centre, est accompagnée de Me Michel Doucet, doyen de l'École de droit, et Me Hélène Beaulieu, présidente de la division du Nouveau-Brunswick.*

Colloque international portant sur la technoscience

Deux professeurs du campus d'Edmundston, René Blais, en géographie, et Luc Vigneault, en philosophie, organisent un colloque international portant sur la technoscience lors du 68e congrès annuel de l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences (ACFAS), du 15 au 19 mai à l'Université de Montréal.

Pour les professeurs Blais et Vigneault, le thème principal du congrès de l'ACFAS, «La science au 21e siècle», est l'occasion de réfléchir sur l'impact de l'avènement de la technoscience dans nos sociétés modernes. L'expression technoscience suggère, quant à elle, que la science, au sens où nous l'entendons traditionnellement, est maintenant une science au service de l'avancement des technologies. Elle n'est plus la recherche pure et désintéressée d'autrefois qui s'interrogeait sur les questions fondamentales, mais une science déterminée par l'exigence du développement technique.

Bien que ceci puisse sembler anodin, c'est là un renversement radical des rapports traditionnels entre la science, comme recherche pure, et la technique, comme moyen ou application pratique des résultats de la recherche scientifique.

Le colloque se penchera sur les seuils qui ponctuent les moments forts dans le cheminement de la réflexion sur la technique depuis les 50 dernières années. En ce sens, le colloque vise à reconstituer l'histoire du concept de technique : de sa genèse jusqu'à ses extensions actuelles, en passant par ses différentes dimensions sociales, symboliques, imaginaires et identitaires.

Grâce à la contribution du professeur de philosophie Gilbert Hottois, spécialiste belge reconnu sur la question, il sera possible de mieux saisir les contextes du développement de la réflexion sur la technique. M. Hottois est l'un des auteurs contemporains les plus prolifiques sur la question de la technoscience. La contribution de ce spécialiste permettra de dresser un bilan des acquis et des différentes directions de recherche.

L'intérêt de ce colloque est donc d'identifier les lieux communs d'une réflexion multidisciplinaire dans des champs d'études aussi variés que l'information, la littérature, l'ingénierie forestière, l'aménagement du territoire, la géographie, la sociologie. La discussion et les échanges devraient aider à mieux comprendre, collectivement, la notion de technique.

Ce colloque présentera une rétrospective des différents discours sur la technique dans une perspective multidisciplinaire. Pour les deux principaux chercheurs, il est aussi la promesse d'une plus grande collaboration entre chercheuses et chercheurs nord-américains et européens.

Ce sera aussi l'occasion de présenter le Groupe de recherche et de réflexion sur la technoscience et du lancement d'un site de recherche Internet afin de consolider ces échanges (Groupe de recherche sur la technique, l'espace et l'identité).

Les actes de ce colloque seront publiés au cours de la prochaine année.

Trois étudiants inscrits au campus d'Edmundston font partie du comité d'organisation.

Il s'agit de Cindy Harquail, Mathieu Lang et Frédéric Soucy. Ils assument les rôles d'auxiliaires de recherche et d'aides à la logistique du colloque.

Renseignements : 506-737- 5196.

SEMAINE DES SECRÉTAIRES *- À l'occasion de la Semaine des secrétaires, la psychothérapeute Mona-Jean Martin a prononcé une conférence intitulée "Se choisir et liberté intérieure" en présence d'une centaine de personnes. Cette rencontre a été rendue possible grâce au Comité social du personnel de soutien administratif (PSA), en collaboration avec l'Association des employés et employées de l'U de M. Une réception a suivi au salon étudiant du pavillon Jeanne-de-Valois, offert gracieusement par le Service des ressources humaines et l'Association des employés et employées de l'U de M. La photo nous fait voir le Comité social du PSA. Dans l'ordre habituel, il y a, première rangée : Sophie Arsenault, Développement universitaire; Mona-Jean Martin, conférencière; Linda Coulombe, Faculté des arts; et Marise Dupuis, Faculté des sciences sociales; deuxième rangée : Thérèse Laflamme, Département de psychologie; Ginette Babineau, École de travail social; et Diane Savoie, Faculté des arts.*

À la recherche de bénévoles pour la collation

En prévision de la Collation des diplômes, qui aura lieu le samedi 13 mai dans le stade du Ceps Louis-J.-Robichaud, le comité d'organisation des cérémonies est à la recherche de personnes bénévoles.

Les membres de la communauté universitaire sont invités à participer au succès de cette journée en offrant leurs services à l'accueil, à la célébration eucharistique, à la préparation du défilé d'entrée des finissants et des finissantes, à la distribution des toges et épitoges...

Les personnes intéressées sont priées de bien vouloir communiquer avec le coordonnateur de la Collation, Jean-Marc Arseneau, au 863-2210, courriel :

arsenajm@umoncton.ca.

Congrès annuel de l'ACFAS à l'Université de Montréal

Les Francophonies canadiennes à l'aube du 21e siècle

Le colloque du Réseau de la recherche sur les francophonies canadiennes minoritaires se tiendra les 18 et 19 mai à l'Université de Montréal, dans le cadre du 68e congrès annuel de l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences.

Ce colloque a comme thème «Les francophonies canadiennes minoritaires à l'aube du 21e siècle». Le comité d'organisation est composé de Greg Allain, de notre Département de sociologie; Gratien Allaire, du Département d'histoire de l'Université Laurentienne; et Frank McMahon, de la Faculté Saint-Jean (Alberta).

L'Université de Moncton pratique l'unilinguisme dans une province qui met en valeur la dualité linguistique.

Les établissements ontariens qui desservent les francophones continuent de privilégier le bilinguisme institutionnel, à cause de leur histoire comme pour des raisons d'efficacité et d'économie.

Dans la foulée des décisions des cours de justice qui se basent sur l'avis de la Cour suprême sur la sécession du Québec, peut-on penser que les francophones pourraient réclamer la gestion universitaire? Et quelle forme de gestion et d'établissement permettra de favoriser l'épanouissement de la francophonie canadienne?

De la survivance à l'effervescence

Greg Allain, professeur au Département de sociologie, présentera une communication intitulée *«La communauté francophone du Saint-Jean métropolitain : de la survivance à l'effervescence!»*.

La communauté francophone de Saint-Jean a pendant longtemps été le secret le mieux gardé du Nouveau-Brunswick : peu de gens, y compris parfois dans la province, soupçonnaient son existence. Or cette communauté longtemps invisible a réussi par sa détermination et ses luttes depuis le milieu des années 1970 à se doter d'une complétude institutionnelle et d'une capacité organisationnelle.

Une première école française a été obtenue en 1976, une paroisse religieuse française en 1981, et un centre scolaire-communautaire en 1984. Ces infrastructures ont rendu possible le développement de services et d'activités qui ont permis aux francophones de se manifester et de prendre leur place dans la région de Saint-Jean.

L'étude, basée sur une trentaine d'entrevues en profondeur avec des informateurs clés, sur l'observation participante et une analyse documentaire considérable, examine les facteurs derrière cette histoire à succès et tente d'en tirer des leçons pour les francophones minoritaires en milieu urbain.

Le professeur Allain expliquera notamment le passage d'un type de développement communautaire traditionnel à des orientations plus entrepreneuriales au sein du leadership, l'émergence d'un réseau associatif fort et diversifié, de même que les transformations récentes de la structure industrielle de la grande région de Saint-Jean.

La venue de nouvelles entreprises dans les télécommunications exigeant une main-d'oeuvre bilingue attire dans le milieu des francophones de provenances plus diverses que par le passé, ce qui modifie et rajeunit la composition de la communauté et participe à la reconnaissance des francophones comme «valeur ajoutée» à Saint-Jean.

Un quartier populaire

Les historiens Phyllis E. LeBlanc et Tony Chiasson (volet historique), la sociologue Guylaine Poissant (volet sociologique) et les linguistes Annette Boudreau et Lise Dubois (volet sociolinguistique) présenteront une communication intitulée *«Parkton ou l'Acadie entre les rues Gross et Cedar»*.

Cette communication collective vise à rendre compte d'une étude multidisciplinaire qui a porté sur un quartier populaire appelé Parkton de la ville de Moncton où se trouve depuis ses débuts (les années 1940) une forte concentration de francophones. Ce projet de recherche est né de la collaboration entre Radio-Canada Atlantique, qui cherchait à nourrir une série d'émissions sur le quartier et ses habitants, et un groupe de chercheurs et chercheuses de l'Université de Moncton.

En se basant sur différentes sources quantitatives comme les annuaires téléphoniques et registres des taxations pour la période de 1944 à 1986, on peut tracer l'évolution du groupe minoritaire francophone habitant cette région majoritairement anglophone. Pour ce faire, il s'agira d'analyser deux éléments clés, soit les différentes catégories socioprofessionnelles et le niveau de richesse relative des Acadiens.

Ainsi, la problématique centrale de ce volet est de voir si l'annexion de Parkton à Moncton en 1956 va permettre aux francophones de jouer un rôle plus important et plus direct dans le développement socioéconomique de ce quartier.

Face au phénomène de la mondialisation, les femmes et les hommes les plus touchés par la crise ou la récession économique sont, au Nouveau-Brunswick, ceux qui viennent des régions rurales et acadiennes. Les centres urbains ne sont cependant pas à l'abri des effets de la mondialisation; plusieurs n'ont pu échapper à la désindustrialisation.

C'est le cas de Moncton qui, avec la fermeture des ateliers du Canadien National, a perdu une source importante d'emplois. Une partie de la main d'oeuvre du CN habitait dans le quartier adjacent à ses ateliers. C'est le cas du quartier Parkton.

À cause de leur double contrainte linguistique et économique, les habitants de Parkton deviennent alors les témoins privilégiés d'une société en mutation constante. Quelles sont les stratégies utilisées par ces derniers qui, comme une part croissante de la popu-

(suite du texte à la page 5)

Concert

Le Chœur des aînés de l'Université Laval présente un concert en collaboration avec le Chœur des aboiteaux de Moncton, sous la direction d'André Beaumier, ce samedi 6 mai à 19 h 30 dans la salle de spectacle du pavillon Jeanne-de-Valois.

Le Chœur des aînés de Laval regroupe une centaine de choristes. Sous la direction de Chantal Masson-Bourque, il se donne chaque trimestre un objectif à atteindre pour améliorer sa pratique de l'art choral. En deuxième partie du concert, le Chœur des aboiteaux se joindra au Chœur des aînés pour trois chants communs.

L'entrée est libre mais une contribution libre sera appréciée à la sortie. Renseignements : 383-8131.

Les Francophonies canadiennes...

lation, vivent l'isolement et l'exclusion sociale? Quels sont les lieux qui leur procurent légitimité et reconnaissance?

Pour répondre à ces questions, des entrevues semi-dirigées ont été menées auprès de résidents et résidentes du quartier et elles ont été complétées par des observations sur le terrain. Une analyse des données a ensuite été faite en regard des valeurs et d'autres éléments de la culture des personnes répondantes.

Fondée sur les mêmes données qualitatives que le volet sociologique, l'étude sociolinguistique s'est penchée sur deux aspects de la réalité linguistique du quartier.

Tout d'abord, l'évolution de la situation du français telle que racontée par les témoins qui ont participé à l'étude a été examinée. En effet, à travers ces récits, il est possible de tracer l'histoire du maintien, voire de la progression, du français à Moncton dans les différents domaines d'utilisation. Ensuite ont été examinées les représentations linguistiques de personnes qui vivent ou qui ont vécu dans le Parkton mythique, c'est-à-dire les idées, préjugés ou images qu'elles se font à l'égard de leur langue et à l'égard de la langue du quartier.

Un instrument de francisation

La linguiste Annette Boudreau et Stéphane Guitard, étudiant à la Maîtrise en linguistique, présenteront une communication intitulée *«Les radios communautaires : instrument de francisation»*.

Cette communication vise à montrer comment les politiques linguistiques de deux radios communautaires francophones du Nouveau-Brunswick s'actualisent de façon différente afin de refléter la réalité linguistique des régions qu'elles desservent, l'une étant située dans le Nord-Est, région plutôt monolingue, l'autre dans le Sud-Est, région bilingue.

On verra comment les responsables de ces radios tentent de concilier les tensions existant entre le français vernaculaire et le français plus standardisé en tenant compte à la fois des pratiques linguistiques des auditeurs et auditrices et des représentations qu'ils entretiennent à l'égard de leur langue.

On examinera comment les animateurs, les journalistes et les bénévoles cherchent, par leurs choix linguistiques (sur le plan lexical surtout), à maintenir le difficile équilibre entre l'ancrage dans le milieu et l'ouverture sur le monde.

Désignation géographique

La communication de Marie-Linda Lord, responsable du programme information/communication, portera sur *«La désignation géographique des lieux dans les romans d'Antonine Maillet et de David Adams Richards»*.

Antonine Maillet et David Adams Richards situent l'intrigue de leurs romans dans leur propre lieu d'origine, soit l'Acadie et la Miramichi.

Habitées majoritairement et respectivement d'Acadiens et Acadiennes descendants de déportés d'exil et de descendants d'immigrants exilés d'Irlande, ces deux entités, dont les toponymes désignent des territoires aux délimitations floues, sont héritières de l'imprécision des frontières que l'Histoire leur a léguée. Elles se trouvent à l'extrémité est du Canada, loin du coeur du pays. Peu peuplées, elles représentent deux collectivités minoritaires du Canada et de l'Amérique du Nord.

Dans les romans de Maillet et de Richards, les désignants référentiels aux lieux sont investis d'un sens en plus qui connote la situation géographique dans le discours textuel.

Les dominantes et les absences discursives du «déjà-là de la représentation» des romans sont chargées de sens quant aux lieux géographiques où vivent les protagonistes acadiens et les protagonistes descendants d'Irlandais. Ils appartiennent à deux groupes minoritaires habitant un territoire «imaginaire» à l'intérieur d'un territoire géopolitique où les Anglo-Saxons sont historiquement les dominants et où eux-mêmes parallèlement et séparément sont les dominés. Des signes de cette réalité géographique investissent le discours textuel des romans de sens sur cette situation de minoritaires et de dominés. L'étude de la désignation géographique des lieux dans les romans ouvre la voie à l'interprétation du lien identitaire qu'entretiennent les protagonistes, individuellement et collectivement, avec l'espace et sa territorialité.

Table ronde

Mentionnons aussi que Maurice Basque, directeur des Études acadiennes, participera à une table ronde portant sur *«Les Centres et recherches sur la francophonie canadienne»*.

Grand concert de la Chorale Beauséjour

La Chorale Beauséjour, sous la direction de Monique Richard, donnera un concert en compagnie du Quatuor Arthur-LeBlanc et de l'organiste Gayle Martin, le dimanche 7 mai à 15 heures en l'Église St. John's United, située à l'angle des rues Alma et Victoria. Le concert sera enregistré pour diffusion à la radio de Radio-Canada.

La Chorale Beauséjour interprétera des oeuvres d'une grande richesse et d'une grande beauté. Le programme sera composé de chants religieux, de chants africains et brésiliens, ainsi que de chants d'amour.

Au programme, vous pourrez entendre des oeuvres de Mozart, de Hasse, de Galuppi et de Fauré.

La présence du Quatuor Arthur-LeBlanc, dont la renommée n'est plus à faire, et de l'organiste Gayle Martin (professeure à l'Université Mount Allison), offrira un encadrement des plus professionnels aux quelques 20 choristes de la Chorale Beauséjour, qui se veut un choeur amateur.

La Chorale Beauséjour n'en est pas à ses premières armes avec des musiciens professionnels puisqu'à maintes reprises au fil des ans, le Quatuor Arthur-LeBlanc a servi de base orchestrale à leurs nombreux concerts.

Les billets sont disponibles aux Librairie acadienne et auprès des choristes. Ils sont de 15 $ pour les adultes, 12 $ pour les personnes âgées de 65 ans et plus, 8 $ pour les étudiants et étudiantes et 5 $ pour les enfants.

Astronomie

Il y aura une séance d'observation astronomique le mardi 9 mai de 21 h 30 à 22 h 30 à l'Observatoire de l'Université, situé sur le toit du pavillon Léopold-Taillon.

La Lune sera visible.

Cette activité est organisée par le Département de physique.

Venez en grand nombre.

Renseignements : 858-4339.

Présentations étudiantes au concours ACFAS-FESR

Le 11e Concours ACFAS-Acadie/FESR des jeunes chercheurs et chercheuses a lieu demain, vendredi 5 mai, de 9 heures à 16 heures dans les salles 206 et 214 de la Faculté des arts.

Vingt-deux communications seront présentées et chacune d'entre elles promet des échanges intéressants et stimulants.

Les personnes intéressées sont cordialement invitées à assister à cette série de présentations étudiantes.

Voici la liste des communications étudiantes :

Sciences humaines et sciences sociales

9 h **Claudy Delne**, droit : «L'enseignement de l'histoire nationale en Haïti : état des lieux et perspectives»

9 h 20 **Modeste Mba Talla**, info-com. : «Cameroun : tentative d'inféodalisation de la presse par les pouvoirs publics»

9 h 40 **Lise Robichaud**, littérature : «Cy à Mateur : à la découverte d'une légende acadienne»

10 h 20 **Mylène Ouellette**, musique : «Folklore et innovation dans l'œuvre de Béla Bartok»

10 h 40 **John Boulay**, musique : «Les fonctions de la citation musicale chez Charles Ives : la mise en musique du nationalisme américain?»

11 h **Marc Bourgeois**, géographie : «La géographie de la bière : la relation entre la brasserie artisanale et la restructuration urbaine»

11 h 20 **Nicole Hachey**, psychologie : «L'effet de l'anxiété, de la dépression, de l'anesthésie.... sur la mémoire à court-terme des patients cardiaques»

13 h **Johanne Hachey-Brideau**, psychologie : «La théorie de l'action raisonnée, l'efficacité personnelle et l'utilisation du condom»

13 h 20 **Guy Leboeuf**, psychologie : «Théorie de la gestion de la terreur et jugement politique : une revue de trois études»

13 h 40 **Annie Boudreau**, administration publique : «L'approche Thatcher : réformes administratives et le programme *Next Steps*»

14 h 10 **Chantal Abord-Hugon**, environnement : «L'impact de la mondialisation sur le secteur des pêches en Atlantique : qui profite, qui perd?»

14 h 50 **Estelle Bouhraoua**, histoire : «Une femme et sa plume, étude de la correspondance de Juliana Horatia Ewing durant son séjour à Fredericton de 1867 à 1869»

15 h 10 **Sophie Lavoie**, littérature : «Bref aperçu de la problématique liée à l'élaboration de la critique littéraire féministe»

Président de séance : Jean Morency
Membres du jury : Nelson Ouellet, Martin Pâquet et Manon Laparra

Sciences pures et appliquées

10 h 40 **Carole Bourgeois**, biochimie : «Étude et isolation du gène *timeless* chez le hamster»

11 h **Louis Lapierre**, biochimie : «Réactions d'hydrogénation catalysées par des complexes solubles dans l'eau»

11 h 20 **Marie-Charlotte Djoman Koffi-Bé**, biochimie : «Hydratation des nitriles et des alcynes par les complexes solubles dans l'eau»

13 h **Nadya Savoie**, nutrition : «L'anémie chez la femme enceinte et son influence sur le statut nutritionnel en fer de l'enfant»

13 h 20 **Nathalie Boivin**, nutrition : Titre à confirmer

13 h 40 **Steve Savoie**, nutrition : «Production de ferments lactiques mésophiles aromatiques mixtes sur différents milieux à base de lactosérum en contrôle externe de pH»

14 h 10 **Marcel Hébert**, biologie : «Performance de la capturabilité des casiers expérimentaux au crabe des neiges dans le sud-ouest du golfe du Saint-Laurent»

14 h 50 **Marise Carole Gallant-Boudreau**, génie mécanique: «La synthèse d'un manipulateur parallèle plan optimal à l'aide d'un algorithme génétique»

15 h 10 **Marie-Hélène Lavoie**, école de génie : «Comparaison du recuit simulé et de l'algorithme génétique pour des opérations de transfert de manipulateurs redondants»

15 h 45 **Conférence de Friedemann Sallis**, professeur au Département de musique «Le paradoxe postmoderne et l'œuvre tardive de Luigi Nono (1924-1990)» (salle 214, Faculté des arts)

16 h 15 Remise des prix

Président de séance : Marc Charland
Membres du jury : Christophe Jankowski et deux membres à déterminer

La chimie et la cuisine

À l'invitation de l'école secondaire Louis-J.-Robichaud, à Shédiac, et dans le cadre du programme des causeries de l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences, le professeur émérite Brian T. Newbold, du Département de chimie et biochimie, a récemment donné une conférence intitulée *«La chimie et la cuisine»* devant les membres du Club de sciences, formé des élèves doués de la 12e année.

Cette présentation était accompagnée de plusieurs démonstrations chimiques utilisant des substances provenant de la cuisine, notamment le lait, le vinaigre et l'amidon, ainsi que le sucre.

Selon le professeur Newbold, il a été intéressant et encourageant de constater que plusieurs membres du Club ont l'intention d'étudier dans le domaine des sciences à l'Université de Moncton l'an prochain.

L'Université de Moncton délivrera 987 diplômes lors des trois cérémonies de collation

L'Université de Moncton délivrera quelque 987 diplômes lors des cérémonies de fin d'année qui ont lieu dans les trois campus ce mois-ci, c'est-à-dire 831 à Moncton, 73 à Shippagan et 83 à Edmundston.

La Collation des diplômes du campus d'Edmundston a lieu ce samedi 6 mai, à 14 heures, à la Cité des Jeunes A.-M.-Sormany. La messe sera célébrée à 12 heures en l'église Notre-Dame des Sept-Douleurs.

Mélanie Bois sera la porte-parole des finissants et finissantes.

La Collation des diplômes du campus de Shippagan a lieu ce dimanche 7 mai, à compter de 14 heures, en l'église Saint-Jérôme. La messe sera célébrée au même endroit, à 9 h 30.

Monette Losier prononcera le discours au nom des finissants et finissantes de cette année.

La Collation des diplômes du campus de Moncton aura lieu le samedi 13 mai, à 13 h 45, dans le stade du Ceps Louis-J.-Robichaud. La messe sera célébrée à 9 h 30 en la cathédrale Notre-Dame de l'Assomption.

Paulette Cormier sera porte-parole de ses pairs.

Programmes «Séjour Ceps Plus»

Les programmes d'activités «Séjour Ceps Plus» sont de retour pour une quatrième année consécutive à l'U de M.

Pendant sept semaines, du 26 juin au 18 août, les jeunes de 6 à 12 ans pourront donc participer à cinq journées d'activités portant sur deux volets, le volet récréatif/sportif et le volet artistique. Il y aura aussi des camps de quatre journées pour les semaines où il y a un congé et les participants et participantes auront la possibilité de s'inscrire à des cours de natation pendant leur séjour, soit les niveaux 1 et 2.

Les activités se dérouleront de 8 heures à 16 h 30 et on servira un repas aux participants et participantes le midi ainsi qu'une collation en après-midi.

Des places sont encore disponibles et vous pouvez inscrire vos jeunes à la réception du Ceps Louis-J.-Robichaud pendant les heures d'ouverture.

Il en coûte 110 $ par semaine pour les camps de cinq journées et 90 $ pour les camps de quatre jours. Un rabais est offert pour l'inscription d'un deuxième enfant de la même famille et il y a des coûts supplémentaires pour ceux et celles qui veulent suivre les cours de natation.

N'oubliez pas que les frais de séjour sont déductibles d'impôt.

Pour obtenir plus de renseignements, vous pouvez joindre Sylvie Boulay, coordonnatrice des camps, au numéro 858-4545.

BOURSES PIZZA DELIGHT *- Bernard Imbeault, chef de la direction de la Corporation Pizza Delight, a présenté trois bourses de 1 000 $ chacune à des étudiantes du campus. Dans la photo, il est accompagné de Lynne Thériault, de Bathurst, sciences infirmières. Mélanie Bérubé, travail social, et Kathy Duval, loisir, toutes deux d'Edmundston, étaient absentes au moment où fut prise la photo.*

Le groupe BLOU en spectacle

Dans le cadre de la série du Sommet, le Service des loisirs socioculturels présente en spectacle le groupe néo-écossais BLOU, le vendredi 12 mai à 20 heures au Théâtre Capitol.

BLOU, dont la carrière monte en flèche en Europe, au Québec et dans les provinces de l'Atlantique, profitera de l'occasion pour présenter sa nouvelle formation - *La cuvée 2000* - au public du Nouveau-Brunswick.

Blou vous invite à venir fêter et danser sur sa musique endiablée aux couleurs de la Baie Sainte-Marie, en Nouvelle-Écosse. Composé des musiciens Patrice Boulianne, Len LeBlanc, Harvey Marcotte, Jeff Déry et Jacques Livernoche, le groupe recevra Kenneth Saulnier, ancien membre du groupe *1755* et présentement membre du groupe *Suroit*.

Les billets sont en vente au Centre étudiant (858-4554) et au Théâtre Capitol (856-4379).

Pont Payant

L'équipe étudiante, qui représente actuellement l'Université de Moncton à la Compétition nationale de canoë de béton, a organisé un pont payant jeudi dernier dans les entrées du campus de Moncton.

Cette compétition nationale commence aujourd'hui pour se poursuivre jusqu'au dimanche 7 mai à Kingston, en Ontario.

Les fonds amassés servent à défrayer le logement et le transport de l'équipe et du canoë.

Le SAPS offre cinq écoles sportives pendant la saison estivale

Le Service des activités physiques et sportives offre cinq écoles sportives pendant la saison estivale.

Après le succès connu l'an dernier, la direction des sports a cru bon de reprendre ces activités qui permettent aux jeunes athlètes de se perfectionner dans leur discipline respective.

Toutes les activités se dérouleront au gymnase et au stade du Ceps Louis-J.-Robichaud ainsi qu'aux terrains extérieurs.

Les camps d'été Bleu et Or proposent un programme varié comprenant des entraînements, des jeux ainsi que la présentation de vidéocassettes. Les entraîneurs permettront aux participants et participantes d'acquérir, améliorer ou parfaire les différents aspects du sport. Les athlètes étudieront les différents gestes techniques et seront, par la suite, placés dans des situations de compétition. Ils seront regroupés selon leur âge et leur expérience.

Ainsi, un camp de soccer pour les garçons et filles de la 4e à la 12e année se déroulera du 10 au 14 juillet avec les entraîneurs Denis Robichaud et Ronald Léger.

Du 31 juillet au 4 août, ce sera au tour des joueuses de volley-ball de la 6e à la 12e année de participer au camp, dirigé par l'entraîneure Monette Boudreau-Carroll.

Les amateurs de basket-ball (garçons et filles) de la 7e à la 12e année réserveront la semaine du 14 au 18 août en compagnie de l'entraîneur Roger Cormier.

Le camp de volley-ball pour garçons se déroulera du 21 au 25 août avec l'entraîneur Gilles St-Hilaire, et les jeunes de la 7e à la 11e année pourront s'y inscrire.

Les gymnastes de la 2e à la 12e année pourront s'inscrire au camp de gymnastique rythmique qui aura lieu du 21 au 25 août, sous la direction de Mariana Ardelean.

Les athlètes intéressés doivent remplir un formulaire d'inscription et le faire parvenir, avec un chèque de 135 $, au Service des activités physiques et sportives, Ceps Louis-J.-Robichaud, Université de Moncton, Moncton, N.-B., E1A 3E9.

De plus cette année, les participants et participantes qui le désirent pourront être logés dans les résidences du campus. Le coût d'inscription avec le logement en résidence comprenant trois repas par jour est de 295 $.

La date limite pour s'inscrire est le vendredi 23 juin.

Pour plus de renseignements ou pour vous inscrire à l'un des camps d'été Bleu et Or, veuillez composer le numéro 858-4533.

Le CRSNG élargit son programme pour rendre admissibles les Autochtones

Le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG) élargit le Programme d'appui aux professeurs universitaires afin de rendre admissibles les hommes et les femmes autochtones nommés à un poste au sein du corps professoral d'une université.

Depuis son lancement en 1998 jusqu'à cette année, ce programme était réservé exclusivement aux universités qui désiraient nommer des chercheuses scientifiques et des ingénieures à des postes universitaires. À l'heure actuelle, 19 femmes au sein du corps professoral d'universités canadiennes sont bénéficiaires d'une bourse de ce programme.

Les universités qui désirent nommer des candidats ou candidates autochtones à un poste au sein du corps professoral en sciences ou en génie pourront participer à ce concours.

Le président du CRSNG, Tom Brzustowski, se réjouit de l'inclusion des Autochtones dans ce programme.

«Il s'agit d'un secteur où les peuples autochtones sont sous-représentés depuis trop longtemps, dit-il. Nous espérons que cette démarche incitera les hommes et les femmes autochtones doués à envisager une carrière universitaire dans le domaine des sciences ou du génie».

Le CRSNG est le principal organisme fédéral chargé de faire des investissements dans les gens, la découverte et l'innovation. Il appuie la recherche fondamentale universitaire par l'entremise de subventions de recherche, des projets de recherche dans le cadre de partenariats universités-industries, ainsi que la formation de personnel hautement qualifié dans ces deux secteurs d'activités.

Camps de hockey

Du 31 juillet au 30 septembre, l'Université de Moncton offrira des camps de hockey en collaboration avec l'École de hockey Charlie Bourgeois.

Le programme d'entraînement mettra l'accent sur les techniques du patinage, sans négliger le maniement du bâton, la passe et le tir. On offrira un entraînement efficace aux jeunes en les plaçant en groupe de six selon leur âge et leur habileté, et en groupe de trois pour les gardiens de but.

Le programme ne se composera pas uniquement de travail mais aussi d'activités récréatives telles la natation, le basket-ball et le soccer. Renseignements: 1-888-421-0000.

Exposition

Jusqu'au 20 mai, la Galerie Sans Nom du Centre culturel Aberdeen présente une exposition intitulée *«Senza Fine» - «sans fin» en latin*, de Linda Rae Dornan.

Originaire de Sackville, l'artiste approfondit ce thème dans son installation. Cette vaste pièce, remplie d'éléments symboliques, concerne le langage.

HEBDO CAMPUS

Publié par le Service des communications, Université de Moncton, Moncton, Nouveau-Brunswick, E1A 3E9.

HEBDO-CAMPUS est distribué à titre gracieux à tous les membres de la communauté universitaire ainsi qu'aux personnes de l'extérieur qui en font la demande.

Tous les textes et renseignements doivent être soumis **au plus tard le jeudi à 16h30** pour publication la semaine suivante, au local 401, pavillon Léopold-Taillon.
Téléphone : (506) 858-4129
Télécopieur : (506) 858-4379

Service.des.communications@umoncton.ca

Paul-Émile Benoit, directeur
Nicole Cormier, secrétaire administrative
Carole Landry, agente des communications
William Thériault, agent des communications et responsable du bulletin

Reproduction des articles autorisée sans préavis.
Dépôt légal à la Bibliothèque nationale du Canada, ISSN 0829-0172

Imprimé sur du papier recyclé.